**Együttműködési Megállapodás**

amely létrejött egyrészt **Bugyi Nagyközség Önkormányzata** (2347. Bugyi, Beleznay tér 1., képviselő: Somogyi Béla polgármester), másrészt a **Bugyi Román Nemzetiségi Önkormányzat** (2347 Bugyi Beleznay tér 1., képviselő: Paragh Ádám elnök) között a mai napon az alábbiak szerint:

A megállapodást az együttműködő felek az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 27.§ (2) bekezdésének végrehajtására kötik. Ennek érdekében a 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (3) bekezdése alapján a megállapodásban rögzítik a költségvetés előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével kapcsolatos eljárási rendet, a költségvetési előirányzatok módosításának rendjét, a kötelezettségvállalás rendjét, az önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos együttműködési kötelezettségeket, valamint a nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és részletszabályaival kapcsolatos előírásokat, az információs és adatszolgáltatási, valamint a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonkezeléssel összefüggő szabályokat.

A megállapodás szabályainak kialakítása

* Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény,
* a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény,
* az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, valamint az ennek végrehajtására kiadott

az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.)kormányrendelet,

* az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) kormányrendelet

előírásainak figyelembevételével történt.

***I. Általános rendelkezések***

1. A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének ülésére vonatkozó egyes szabályok

A jegyző – vele azonos képesítési előírásoknak megfelelő - megbízottja a helyi önkormányzat megbízásából és képviseletében részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

Felek rögzítik, hogy a nemzetiségi önkormányzat üléseiről készült jegyzőkönyveknek a Pest Megyei Kormányhivatalhoz, valamint a jegyző ülésen részt vevő megbízottja részére történő megküldéséről a nemzetiségi önkormányzat elnöke az ülést követő 15 napon belül gondoskodik.

A nemzetiségi önkormányzat határozatainak, így különösen a szervezeti és működési szabályzatát szabályozó határozatnak a kihirdetéséről - a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján, továbbá a település honlapján - a jegyző gondoskodik.

2. A nemzetiségi önkormányzat működésének támogatására vonatkozó rendelkezések

Bugyi Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete a rendelkezésére álló anyagi eszközök arányában ingyenesen biztosítja – az éves önkormányzati költségvetési rendelet keretein belül – a nemzetiségi önkormányzat részére a működéséhez szükséges feltételeket, az alábbiak szerint:

* Az önkormányzat biztosítja a nemzetiségi önkormányzat üléseinek lebonyolításához, közmeghallgatáshoz és egyéb fórumokhoz szükséges helyiséget a Bugyi, Beleznay tér 1. szám alatti épületben. Az önkormányzat továbbá lehetővé teszi a nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati fenntartású intézményekben a rendezvényeinek megszervezését. A teremhasználatot és annak feltételeit minden hónapban előre kell egyeztetnie az elnöknek az intézmény vezetőjével, vagy a jegyzővel.
* A képviselő-testület a polgármesteri hivatalon keresztül biztosítja a nemzetiségi önkormányzat kérésének megfelelően a postai, kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatok ellátását és az ezzel járó költségek viselését, a nemzetiségi önkormányzat működéséhez szükséges tárgyi és személyi feltételeket.
* A nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatokat a jegyző a Polgármesteri Hivatal Igazgatási Irodáján és Pénzügyi Irodáján keresztül biztosítja.
* A nemzetiségi önkormányzat üléseinek előkészítését (meghívók, előterjesztések kiküldése, jegyzőkönyvek előkészítése, sokszorosítás, jegyzőkönyv közzététele stb.) a jegyző a Polgármesteri Hivatal Igazgatási Irodáján keresztül biztosítja.

Ahhoz, hogy az önkormányzat és a jegyző, illetve a Polgármesteri Hivatal a megkötött megállapodás szerinti valamennyi kötelezettségét teljesíteni tudja, a Román Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének szoros együttműködése, esetenként iránymutatása szükséges.

***II. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje***

1. A költségvetési koncepció elkészítése

1. A költségvetési koncepció – ha jogszabály előírásai szerint kötelező annak megalkotása- összeállítását megelőzően a jegyző vagy az általa megbízott személy a nemzetiségi önkormányzat elnökével áttekinti a nemzetiségi önkormányzat következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, bevételi forrásait, kötelezettségvállalásait és más fizetési kötelezettségeit, valamint a központi költségvetésről szóló következő évi törvényjavaslatot.
2. Az elnök a jegyzővel egyeztetett költségvetési információkról tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzatot és legkésőbb a jogszabályban meghatározott időpontig benyújtja a költségvetési koncepció tervezetét a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testületének. A koncepcióról alkotott határozatot, mely tartalmazza a költségvetés elkészítésének munkálataira vonatkozó iránymutatást is, az elnök eljuttatja a jegyzőhöz.

2. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozat-tervezetének előkészítése

1. A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzattal történő kapcsolattartásra a pénzügyi vezetőt jelöli ki.
2. A költségvetési törvény kihirdetését követően – a költségvetésre vonatkozó részletes információk megismerése után – az önkormányzat megbízottja folytatja az egyeztetést az elnökkel. Ennek keretében rendelkezésére bocsátja a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének megalapozásához szükséges költségvetési adatokat.
3. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozat-tervezetét a jegyző készíti elő. A költségvetési határozatnak tartalmaznia kell a működési és felhalmozási célú bevételeket és kiadásokat, egymástól elkülönítetten, a külön jogszabályban meghatározott rend szerint.

3. A költségvetés jóváhagyása

1. A költségvetési határozat tervezetét az elnök a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő 45. napig nyújtja be a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testületének.
2. A nemzetiségi önkormányzat által elfogadott költségvetési határozatról és az az alapján jóváhagyott elemi költségvetésről az elnök a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodáján keresztül tájékoztatja a Magyar Államkincstár Területi Igazgatóságát az 1. pontban említett határidőt követő 30 napon belül.

***III. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje***

1. Ha a nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, az éves költségvetését testületi döntéssel megváltoztatja.
2. A helyi önkormányzat rendeletébe beépült nemzetiségi önkormányzat költségvetési előirányzatai kizárólag a nemzetiségi önkormányzat határozata alapján módosíthatók, mely módosítások a helyi önkormányzat költségvetési rendeletének kiadási és bevételi előirányzatain átvezetendők.
3. A helyi önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi önkormányzat előirányzatain egyéb módosítást nem hajthat végre.
4. A költségvetési előirányzat módosításáról szóló nemzetiségi önkormányzati határozatok települési önkormányzat részére történő átadásának határidejét a következőkben határozza meg: minden év május 25., augusztus 25., október 25., és december 20.

***IV. Költségvetési információ szolgáltatási rendje***

1. Információ szolgáltatás a költségvetésről

A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatát úgy fogadja el, és erről információt az önkormányzatnak úgy szolgáltat, hogy az a költségvetésével kapcsolatos tájékoztatási kötelezettségének határidőben eleget tudjon tenni.

2. Beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje

1. A nemzetiségi önkormányzatnak időközi költségvetési jelentést kell készítenie a költségvetési év első három hónapjáról április 20-ig, azt követően havonta, a tárgyhót követő hónap 20-áig, a költségvetési év tizenkét hónapjáról a költségvetési évet követő év február 5-éig. melyet a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Adó Irodája készít el és küld meg a Magyar Államkincstár Területi Igazgatóságának.
2. A nemzetiségi önkormányzatnak időközi mérlegjelentést kell készítenie a tárgynegyedévet követő hó 20. napjáig, a negyedik negyedévről a negyedévet követő negyven napon belül, míg az éves jelentést a költségvetési beszámoló benyújtásával egyidejűleg, melyet a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Adó Irodája készít el és küld meg a Magyar Államkincstár Területi Igazgatóságának.
3. A nemzetiségi önkormányzatnak a naptári év első feléről június 30-i fordulónappal féléves költségvetési beszámolót, háromnegyed éves helyzetéről szeptember 30-i fordulónappal háromnegyed éves költségvetési beszámolót kell készítenie. Ezen beszámolókat a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Adó Irodája készíti el a beterjesztésre nyitva álló határidő előtt legalább 20 nappal és az elnök terjeszti a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete elé a féléves beszámolót legkésőbb a jogszabályban meghatározott időpontig, a háromnegyed évest pedig a költségvetési koncepció előterjesztésével egyidejűleg.
4. A vagyonról és a költségvetés végrehajtásáról december 31-i fordulónappal éves költségvetési beszámolót kell készíteni, melyet az elnök hagy jóvá. Az éves beszámoló alapján zárszámadást kell készíteni, melynek határozat-tervezetét a jegyző készíti elő a beterjesztésre nyitva álló határidő előtt legalább 20 nappal és az elnök terjeszti a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete elé a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig, mely arról határozatot hoz. Az éves költségvetési beszámolóról a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Adó Irodája szolgáltat adatot az államháztartás információs rendszere számára.

***V. A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje***

1. A költségvetés végrehajtása

A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a Polgármesteri Hivatal látja el.

*a/ Kötelezettségvállalás rendje*

A nemzetiségi önkormányzat nevében a nemzetiségi önkormányzat feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzat elnökhelyettese jogosult. A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló fel nem használt előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet. Kötelezettségvállalás 100.000,- Ft feletti kiadás esetén csak írásban és a kötelezettség ellenjegyzése után történhet.

*b/ Utalványozás*

A nemzetiségi önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) kizárólag az elnök vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult. Utalványozni csak az érvényesítés után lehet. Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után és az utalványozás pénzügyi ellenjegyzése mellett kerülhet sor.

*c/ Pénzügyi ellenjegyzés*

A kötelezettségvállalás, valamint az utalvány ellenjegyzésére a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodájának irodavezetője vagy a külön szabályzatban erre kijelölt személy jogosult. Az ellenjegyzés csak az előirányzat és a fedezet meglétének, valamint a jogszerűségének ellenőrzésére irányul.

A kötelezettségvállalást, utalványozást, valamint az ellenjegyzést ugyanazon személy nem végezheti.

*d/ Érvényesítés*

Az érvényesítést az önkormányzati hivatal külön szabályzatban erre kijelölt pénzügyi-számviteli szakképesítésű dolgozója végzi.

*e/ Szakmai teljesítés igazolása*

A szakmai teljesítés igazolására csak az elnök, vagy az általa írásban felhatalmazott elnökhelyettes jogosult.

2. A nemzetiségi önkormányzat számlái

A helyi nemzetiségi önkormányzat a gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmát a saját fizetési számláján bonyolíthat, melyet az önkormányzat által választott pénzintézetnél kell megnyitni. A számla megnyitásáért és kezeléséért a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Adó Irodája felel.

A megnyitott számla száma: Alsónémedi és Vidéke Takarékszövetkezet –Bugyi kirendeltsége

Számlaszám:

3. Pénzellátás

1. A nemzetiségi önkormányzat működésének támogatását a nemzetiségi önkormányzat a helyi önkormányzaton keresztül, a költségvetési törvényben meghatározottak szerint veszi igénybe önálló fizetési számlájára.
2. Készpénz a Polgármesteri Hivatal házipénztárán keresztül akkor fizethető ki, ha a nemzetiségi önkormányzat elnöke – vagy az általa meghatalmazott nemzetiségi képviselő – a kifizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (szerződés, számla, stb.) bemutatja és szándékát a pénzfelvételt megelőző 3 napon belül jelzi. A nemzetiségi önkormányzat házipénztárát Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Adó Irodája kezeli.

4.Önálló adószám

A nemzetiségi önkormányzat önálló adószámmal rendelkezik, melynek igénylésével kapcsolatos feladatokat a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Adó Irodája végzi. Az adószám:

5.Törzskönyvi nyilvántartás

A nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba való bejegyzésért, a módosítások bejelentésért a Polgármesteri Hivatal Igazgatási Irodája a felelős úgy, hogy a bejelentésben szereplő adatok változását az elnök a változást követő 3 napon belül jelzi feléjük.

***V. Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje***

1. A Polgármesteri Hivatal a nemzetiségi önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait a helyi önkormányzat nyilvántartásain belül elkülönítetten vezeti.
2. A számviteli nyilvántartás alapjául szolgáló dokumentumokat (bizonylatokat, szerződéseket, bankszámlakivonatokat, számlákat, stb.) a nemzetiségi önkormányzat elnöke – vagy e feladattal írásban megbízott tagja – köteles minden tárgyhónapot követő hó 05. napjáig a Polgármesteri Hivatal pénztárosánál leadni.
3. A vonatkozó rendeletekben meghatározott adatszolgáltatás során a szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a nemzetiségi önkormányzat tekintetében a nemzetiségi önkormányzat elnöke, és a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodája felelős.
4. A nemzetiségi önkormányzat tulajdonában, illetve használatában álló vagyontárgyakról nyilvántartást a Polgármesteri Hivatal vezet. A leltározáshoz, selejtezéshez illetve a vagyontárgyakban bekövetkező változásokról információt a nemzetiségi önkormányzat elnöke szolgáltat a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Irodája irodavezetője számára.

*VI. Belső ellenőrzés:*

A gazdálkodáshoz kapcsolódó belső ellenőrzési feladatellátást a Polgármesteri Hivatal által működtetett független belső ellenőr látja el. A belső ellenőr feladat-, hatás- és felelősségi rendjét a Román Nemzetiségi Önkormányzatra is kiterjedően a Hivatal által készített Belső Ellenőrzési Kézikönyv rögzíti. A Hivatal által működtetett belső ellenőrzési feladatellátás nem mentesíti a Román Nemzetiségi Önkormányzat elnökét és a munkafolyamatba épített ellenőrzési feladatok alól melyet a belső kontrolltevékenység működtetése kapcsán köteles működtetni és kialakítani.

# **Bugyi, 2014. november „…”.**

**Somogyi Béla Szatmári Attila**

**elnök polgármester jegyző**